

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 820/85 VAN DE COMMISSIE

van 28 maart 1985

houdende wijziging van de monetaire compenserende bedragen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 974/71 van de Raad
van 12 mei 1971 betreffende bepaalde conjunctuurpo-
litieke maatregelen welke naar aanleiding van de tij-
delijke verruiming van de fluctuatiemarges van de va-
luta's van sommige Lid-Statens dienen te worden ge-
nomen in de landbouwsector ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 855/84 ⁽²⁾, en met name
op artikel 3,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1223/83 van de
Raad van 20 mei 1983 inzake de in de landbouwsec-
tor toe te passen wisselkoersen ⁽³⁾, gewijzigd bij Ver-
ordening (EEG) nr. 855/84,

Overwegende dat de bij Verordening (EEG) nr.
974/71 ingestelde monetaire compenserende bedra-
gen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr.
900/84 van de Commissie van 31 maart 1984 ⁽⁴⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
742/85 ⁽⁵⁾;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1372/81
van de Commissie van 19 mei 1981 ⁽⁶⁾, gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 766/83 ⁽⁷⁾, bepalingen inzake

de berekening van de monetaire compenserende be-
dragen zijn vastgesteld; dat de overeenkomstig Ver-
ordening (EEG) nr. 1372/81 tijdens de periode van
20 tot en met 26 maart 1985 geconstateerde wissel-
koersen voor de Griekse drachme, overeenkomstig ar-
tikel 3 van Verordening (EEG) nr. 974/71, tot wijzi-
ging van de monetaire compenserende bedragen voor
Griekenland leiden;

Overwegende dat krachtens artikel 2, lid 3, sub a),
van Verordening (EEG) nr. 974/71 het percentage 0
voor het Verenigd Koninkrijk van toepassing is zo-
lang het na aftrek van de in dat lid bedoelde franchi-
ses verkregen resultaat gelijk is aan of lager is dan
0,5 en hoger dan 0 %,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De kolom „United Kingdom” van bijlage I van
Verordening (EEG) nr. 900/84 wordt geschrapt.

2. De kolom „Ελλάδα” in bijlage I van Verorde-
ning (EEG) nr. 900/84 wordt vervangen door die in
bijlage I van deze verordening.

3. De bijlagen II en III van Verordening (EEG)
nr. 900/84 worden vervangen door de bijlagen II en
III van deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 april 1985.

⁽¹⁾ PB nr. L 106 van 12. 5. 1971, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 132 van 21. 5. 1983, blz. 33.

⁽⁴⁾ PB nr. L 92 van 2. 4. 1984, blz. 2.

⁽⁵⁾ PB nr. L 82 van 25. 3. 1985, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 138 van 25. 5. 1981, blz. 14.

⁽⁷⁾ PB nr. L 85 van 31. 3. 1983, blz. 84.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 maart 1985.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

Voetnoten

- (¹) Gierst.
- (²) Sorgho.
- (³) Toe te passen voor uit derde landen ingevoerd gries en griesmeel van maïs.
- (⁴) Toe te passen in de intracommunautaire handel in gries en griesmeel van maïs bestemd voor brouwerijen, overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1570/78 (PB nr. L 185 van 7. 7. 1978, blz. 22).
- (⁵) Het monetaire compenserende bedrag geldt voor produkten met een zetmeelgehalte van 85 of meer gewichtspersenten. Voor produkten met een zetmeelgehalte van minder dan 85 gewichtspersenten wordt op het monetaire compenserende bedrag een coëfficiënt toegepast die als volgt wordt berekend:
- $$C = \frac{a}{1\ 000} \times 1,176$$
- (C = coëfficiënt; a = gewichtsaandeel van zetmeel, in droge toestand, per 1 000 kg produkt).
Bij de vervulling van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de voorgeschreven aangifte het gewichtsaandeel van zetmeel, in droge toestand, per 1 000 kg produkt, opgeven.
- (⁶) Het monetaire compenserende bedrag geldt voor produkten met een zetmeelgehalte van 78 of meer gewichtspersenten. Voor produkten met een zetmeelgehalte van minder dan 78 gewichtspersenten wordt op het monetaire compenserende bedrag een coëfficiënt toegepast die als volgt wordt berekend:
- $$C = \frac{a}{1\ 000} \times 1,282$$
- (C = coëfficiënt; a = gewichtsaandeel van zetmeel, in droge toestand, per 1 000 kg produkt).
Bij de vervulling van de douaneformaliteiten moet de belanghebbende in de voorgeschreven aangifte het gewichtsaandeel van zetmeel, in droge toestand, per 1 000 kg produkt, opgeven.
- (⁷) Het produkt dat valt onder onderverdeling 17.02 B I is krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de produkten vallende onder onderverdeling 17.02 B II.
- (⁸) Indien het bestanddeel melkprodukten melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) bevat, wordt het aangegeven bedrag verhoogd met tienmaal het aanvullende bedrag dat in de tabel in voetnoot (⁶) van deel 5 van deze bijlage is vermeld in de regel „van meer dan 12, doch minder dan 30 gewichtspersenten” of „van 30 of meer, doch minder dan 50 gewichtspersenten”, afhankelijk van het gehalte aan magere-melkpoeder van het eindprodukt. Ook de derde alinea en de eerste zin van de vierde alinea in genoemde voetnoot zijn in dit verband van toepassing.
- Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven aangifte, met name het werkelijke gewichtsaandeel per ton eindprodukt te vermelden van:
- melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei),
 - wei in poeder of korrels,
 - toegevoegde caseïne en/of caseïnaten.
- (⁹) Voor produkten die produkten van post 07.06 of 11.04 C van het gemeenschappelijk douanetarief bevatten, worden voor het gedeelte granen geen monetaire compenserende bedragen toegepast. De aangegeven bedragen zijn echter van toepassing indien de compenserende bedragen moeten worden geheven.
- Bij de vervulling van de douaneformaliteiten
- bij uitvoer, in een Lid-Staat met geapprecieerde valuta,
 - bij invoer, in een Lid-Staat met gedeprecieerde valuta,
 - bij uitvoer, in een Lid-Staat die gebruik maakt van de mogelijkheid waarin is voorzien bij artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71,
- moet de belanghebbende in de voorgeschreven aangifte de volledige samenstelling van het produkt opgeven, met vermelding per tariefpost van het gehalte aan elk niet-zuivelprodukt dat in het betrokken produkt is verwerkt, uitgedrukt in gewichtspersenten.

-
- (¹) Ham, voorstuk, schouder of karbonadestreng en delen daarvan (met uitzondering van doorregen halsspek, afzonderlijk aangeboden).
- (²) Andere produkten dan vermeld bij (¹).
- (³) De monetaire compenserende bedragen worden niet toegepast voor produkten in de vorm van meel of poeder, al dan niet geperst.
- (⁴) Als de samengestelde voedselbereidingen (inclusief pan-klare gerechten) die worst bevatten op grond van hun samenstelling onder tariefpost 16.01 vallen, dan wordt het monetaire compenserende bedrag slechts berekend over het nettogewicht van worst, vlees, slachtafval, inclusief spek en vet ongeacht van welke aard en herkomst, dat zich in deze bereidingen bevindt.
- (⁵) Voor de toekenning van de voor deze produkten geldende monetaire compenserende bedragen moet voldaan
- zijn aan de in Verordening (EEG) nr. 171/78 genoemde voorwaarden voor de toekenning van de restituties. De betreffende ex- of importeur legt, tijdens het vervullen van de douaneformaliteiten bij uitvoer of invoer in de Lid-Staat die het monetaire compenserende bedrag uitbetaalt, een schriftelijke verklaring over dat de betreffende produkten aan deze voorwaarden voldoen.
- (⁶) Produkten welke geen warmtebehandeling hebben ondergaan, of welke een warmtebehandeling hebben ondergaan die niet voldoende is om alle in de produkten aanwezige vleeseiwitten te doen stollen, waardoor zij, als zij op het dikste gedeelte worden doorgesneden, op het snijvlak sporen van een rozeachtige vloeistof vertonen.
- (⁷) Andere produkten dan vermeld bij (⁶).
- (a) De compenserende bedragen op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
-

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3^a — DEEL 3 — DEL 3 — ΜΕΡΟΣ 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SEKTOR RUNDVLEES
OKSEKØD — ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥ ΒΟΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή					
	Deutschland DM/100 kg	Nederland Fl/100 kg	Danmark dkr./100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg	Ireland £Irl/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF/100 kg	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt/Ζων βάρος —

01.02 A II (1)

1 192,7

— Poids net / Net weight / Reingewicht / Peso netto / Nettogewicht / Nettovægt/Καθαρό βάρος —

02.01 A II a) 1	2 266,1
02.01 A II a) 2	1 812,9
02.01 A II a) 3	2 719,3
02.01 A II a) 4 aa)	1 812,9
02.01 A II a) 4 bb)	3 101,0
02.01 A II b) 1 (2)	2 015,6
02.01 A II b) 2 (2)	1 612,5
02.01 A II b) 3 (2)	2 519,5
02.01 A II b) 4 aa) (2)	1 612,5
02.01 A II b) 4 bb) 11 (2)	2 519,5
02.01 A II b) 4 bb) 22 (2)(3)	2 519,5
02.01 A II b) 4 bb) 33 (2)	2 519,5
02.06 C I a) 1	1 812,9
02.06 C I a) 2	2 588,1
ex 16.02 B III b) 1 aa) (4)	2 588,1
ex 16.02 B III b) 1 aa) (5)	1 550,5
ex 16.02 B III b) 1 aa) (6)	1 037,6

-
- (¹) Het compenserende bedrag wordt niet toegepast in het kader van een door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:
- a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
 - b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.
- (²) Het compenserende bedrag wordt niet toegepast:
- voor een hoeveelheid van 50 000 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren rundvlees,
 - voor een hoeveelheid van 2 250 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de bevoegde autori-
- teiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren buffelvlees.
- (³) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.
- (⁴) Producten die in gewicht 80 % of meer rundvlees bevatten, uitgezonderd slachtafval en vet.
- (⁵) Producten die in gewicht meer dan 60 % doch minder dan 80 % rundvlees bevatten, uitgezonderd slachtafval en vet.
- (⁶) Producten die in gewicht meer dan 40 % doch minder dan 60 % rundvlees bevatten, uitgezonderd slachtafval en vet.
-

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4 — ΜΕΡΟΣ 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
 SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
 SECTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG
 ΤΟΜΕΑΣ ΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΤΩΝ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
 Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
 Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolldarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή					
	Deutschland DM	Nederland Fl	Danmark dkr.	United Kingdom £	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Ireland £Irl	Italia Lit	France FF	Ελλάδα Δρχ.

— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk./100άδα —

01.05 A I	114,9
01.05 A II	54,3
	— 100 kg —
	— 100 χγρ —
01.05 B I	212,9
01.05 B II	335,7
01.05 B III	302,5
01.05 B IV	226,5
01.05 B V	369,0
02.02 A I a)	267,5
02.02 A I b)	304,2
02.02 A I c)	331,4
02.02 A II a)	394,9
02.02 A II b)	479,5
02.02 A II c)	532,8
02.02 A III a)	432,2
02.02 A III b)	472,5
02.02 A IV a)	323,6
02.02 A IV b)	354,6
02.02 A V	527,1
02.02 B I a)	992,1
02.02 B I b)	679,6
02.02 B I c)	917,6
02.02 B II a) 1	364,5
02.02 B II a) 2	586,1
02.02 B II a) 3	519,7
02.02 B II a) 4	390,1
02.02 B II a) 5	579,8
02.02 B II b)	273,9
02.02 B II c)	189,6
02.02 B II d) 1	708,7

DEEL 5
SECTOR MELK EN ZUIVELPRODUKTEN
Monetaire compenserende bedragen

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Voetnoten	Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen					
			Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100kg(a)	Ireland £Irl/100 kg (a)	Italia Lit./100 kg (a)	France FF/100 kg (a)	Ελλάδα Δρχ./100 χγρ (a)	United Kingdom £/100 kg (a)
ex 04.01 A I	met uitzondering van wei	(⁹)					95,1 (d)	
04.01 A II		(⁹)					95,1 (c)	
04.01 B I		(⁹)					84,9 (c)	
04.01 B II		(⁹) (¹⁰)					66,1 (c)	
04.01 B III		(⁹) (¹⁰)					53,3 (c)	
04.02 A II a) 1		(⁸)					1 261,4	
04.02 A II a) 2		(⁸)					803,5 (d)	
04.02 A II a) 3		(⁸)					803,5 (d)	
04.02 A II a) 4		(⁸)					651,5 (d)	
04.02 A II b) 1		(¹) (⁸)					1 261,4	
04.02 A II b) 2		(¹) (⁸)					803,5 (d)	
04.02 A II b) 3		(⁸)					803,5 (d)	
04.02 A II b) 4		(⁸)					651,5 (d)	
04.02 A III a)		(⁸)					95,1 (d)	
		(⁸)					209,3 (d)	
04.02 A III b)		(⁸)					76,0 (d)	
		(⁸)					209,3 (d)	
		(⁸)					342,5 (d)	
		(⁸)					380,6 (d)	
04.02 B I a)		(³)					1 355,9	
04.02 B I b) 1 aa)		(³)					1 261,4	
04.02 B I b) 1 bb)		(³)					803,5 (d)	
04.02 B I b) 1 cc)		(³)					651,5 (d)	
04.02 B I b) 2 aa)		(³)					1 261,4	

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Voetnoten	Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen					
			Belgique/ Luxembourg FB/Flux/100 kg (a)	Ireland £IrI/100 kg (a)	Italia Lit./100 kg (a)	France FF/100 kg (a)	Ελλάδα Δραχ./100 χγρ (a)	United Kingdom £/100 kg (a)
04.02 B I b) 2 bb)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof: — van minder dan 15 gewichtspercenten — van 15 of meer gewichtspercenten	(³)					803,5 (d)	
04.02 B I b) 2 cc)		(³)					651,5 (d)	
04.02 B II a)		(³)					95,1 (d)	
04.02 B II b)	met een gehalte aan vetvrije melkdroge stof: — van minder dan 15 gewichtspercenten — van 15 of meer, doch minder dan 25 gewichtspercenten — van 25 of meer, doch minder dan 32 gewichtspercenten — van 32 of meer gewichtspercenten	(⁷)					267,1 (d)	
04.03 A	met een vetgehalte: — van minder dan 80 gewichtspercenten — van 80 of meer, doch minder dan 82 gewichtspercenten — van 82 of meer gewichtspercenten	(³)					76,0 (d)	
04.03 B	met een vetgehalte: — van minder dan 80 gewichtspercenten — van 80 of meer, doch minder dan 82 gewichtspercenten — van 82 of meer gewichtspercenten	(³)					267,1 (d)	
04.04 A	met een vetgehalte: — van minder dan 80 gewichtspercenten — van 80 of meer, doch minder dan 82 gewichtspercenten — van 82 of meer gewichtspercenten	(³)					343,4 (d)	
ex 04.04 C	met een vetgehalte: — van minder dan 80 gewichtspercenten — van 80 of meer, doch minder dan 82 gewichtspercenten — van 82 of meer gewichtspercenten	(³)					381,6 (d)	
04.04 D I a)	met uitzondering van Roquefort met een vetgehalte, berekend op de droge stof: — van minder dan 10 gewichtspercenten — van 10 of meer, doch minder dan 30 gewichtspercenten — van 30 of meer gewichtspercenten	(⁴)					— (b)	
04.04 D I b)	met een vetgehalte, berekend op de droge stof: — van minder dan 10 gewichtspercenten — van 10 of meer, doch minder dan 30 gewichtspercenten — van 30 of meer gewichtspercenten	(⁴)					2 371,8	
04.04 D II	met een vetgehalte, berekend op de droge stof: — van minder dan 10 gewichtspercenten — van 10 of meer, doch minder dan 30 gewichtspercenten — van 30 of meer gewichtspercenten	(⁴)					2 431,1	
ex 04.04 E I a)	met uitzondering van Grana Padano, Parmigiano Reggiano en de kazen uitsluitend gefabriceerd uit schaape- melk	(⁴)					— (b)	
04.04 E I b) 1	met uitzondering van Grana Padano, Parmigiano Reggiano en de kazen uitsluitend gefabriceerd uit schaape- melk	(⁵) (¹²)					2 217,8	
		(⁵)					1 803,2	
		(⁵) (¹²)					682,1	
		(⁵) (¹²)					1 002,2	
		(⁵) (¹²)					1 460,8	
		(⁵) (¹²)					1 460,8	
		(⁵) (¹²)					1 732,4	
		(⁵)					1 732,4	
		(⁵) (¹¹)					2 547,3	
		(⁵) (¹²)					2 041,4	

Voetnoten

- (¹) Voor het overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1624/76 (PB nr. L 180 van 6. 7. 1976) uit een andere Lid-Staat naar Italië verzonden magere-melkpoeder wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,56.
In het intracommunautaire handelsverkeer met magere-melkpoeder als zodanig, verkocht overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 368/77 (PB nr. L 52 van 24. 2. 1977) en Verordening (EEG) nr. 443/77 (PB nr. L 58 van 3. 3. 1977), wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,15.
De coëfficiënt 0,18 en het monetaire compenserende bedrag die op 1 april 1984 van toepassing waren, blijven tot en met 12 mei 1984 gelden voor de hoeveelheden magere-melkpoeder die vóór 2 april 1984 bij een interventiebureau zijn gekocht.
- (²) Het basisbedrag voor 100 kg van het produkt van deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen:
- het aangegeven bedrag per 100 kg vermenigvuldigd met 1/100 van het gewicht van het melkgedeelte in 100 kg produkt.
In het geval echter dat wei en/of lactose aan het produkt zijn toegevoegd, wordt het door de voorgaande berekening verkregen bedrag
 - vermenigvuldigd met het gewicht van het vetvrije melkgedeelte, ander dan de toegevoegde wei en/of lactose, in 100 kg produkt en daarna
 - gedeeld door het gewicht van het vetvrije melkgedeelte, in 100 kg produkt;
 - een aanvullend bedrag voor ieder gewichtspersent saccharose in 100 kg nettogewicht van het produkt, gelijk aan 1/100 van het in deel 7 van deze bijlage onder post 17.01 A (niet-gedenatureerd) van het gemeenschappelijk douanetarief genoemde bedrag.
- Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven:
- het werkelijke gehalte in gewichtspersenten aan toegevoegde wei en/of lactose per 100 kg eindprodukt en, met name,
 - het lactosegehalte van de toegevoegde wei.
- (³) Voor boter of boterconcentraat die (dat) valt onder de maatregelen bedoeld:
- in Verordening (EEG) nr. 649/78 (PB nr. L 86 van 1. 4. 1978), wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,52;
 - in Verordening (EEG) nr. 262/79 (PB nr. L 41 van 16. 2. 1979), in Verordening (EEG) nr. 442/84 (PB nr. L 52 van 23. 2. 1984) en in Verordening (EEG) nr. 1932/81 (PB nr. L 191 van 14. 7. 1981), wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met:
 - de coëfficiënt 0,34 in geval de bestemming die van formule A, van formule C of van formule D is,
 - de coëfficiënt 0,60 in geval de bestemming die van formule B is;
 - in Verordening (EEG) nr. 2268/84 (PB nr. L 208 van 3. 8. 1984), wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,90;
 - in Verordening (EEG) nr. 2278/84 (PB nr. L 209 van 4. 8. 1984), wordt het aangegeven bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,87;
 - in artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2956/84 (PB nr. L 279 van 23. 10. 1984) wordt op het vermelde bedrag de coëfficiënt 0,56 toegepast.
- (⁴) Er wordt geen monetair compenserend bedrag toegekend bij uitvoer van kaas waarvan de prijs franco-grens vóór toepassing van het monetaire compenserende bedrag en, eventueel, van de restitutie, in de Lid-Staat van uitvoer minder dan 140 Ecu/100 kg bedraagt.
In het intracommunautaire handelsverkeer in de bovenbedoelde kaas van geringe waarde moet in het vak „omschrijving der goederen” van het document dat tot staving van het communautaire karakter van de produkten wordt opgesteld, een van de volgende vermeldingen worden aangebracht:
- »Oste af ringe værdi, anvendelse af bemærkning (⁵), i bilag I, del 5, til forordningen om fastsættelse af monetære udligningsbeløb.«
- „Käse mit geringem Wert, Anwendung Fußnote (⁵) zum Anhang I Teil 5 der Verordnung zur Festsetzung der Währungsausgleichsbeträge.“
- «Τυριά χαμηλής αξίας κατ' εφαρμογή της σημείωσης (⁵) του μέρους 5 του παραρτήματος I του κανονισμού που καθορίζει τα νομισματικά εξισωτικά ποσά.»
- 'Cheese of low value in accordance with note (⁵) in part 5 of Annex I to the Regulation fixing monetary compensatory amounts.'
- «Fromages de faible valeur, application de la note 5, de l'annexe I, partie 5, du règlement fixant les montants compensatoires monétaires.»
- «Formaggi di scarso valore in applicazione della nota 5 dell'allegato I, parte 5^a, del regolamento che fissa gli importi compensativi monetari.»
- „Kaas van geringe waarde, toepassing van voetnoot (⁵) van bijlage I, deel 5, bij de verordening tot vaststelling van de monetaire compenserende bedragen.”
- Wanneer het tot staving van het communautaire karakter van het betrokken produkt opgestelde document een van de bovenstaande vermeldingen bevat, wordt in de Lid-Staat van invoer geen enkel monetair compenserend bedrag toegekend.
Bij invoer uit een derde land wordt, wanneer de prijs franco-grens, gecorrigeerd met de heffing en met het monetair compenserend bedrag voor kaas met een normale waarde, minder dan 140 Ecu/100 kg bedraagt, geen enkel monetair compenserend bedrag toegekend.

Wanneer het monetaire compenserende bedrag moet worden geïnd voor een zending die bestaat uit een mengsel van verschillende kaassoorten met een waarde van minder dan 140 Ecu/100 kg wordt, in afwijking van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 1371/81 (PB nr. L 138 van 25. 5. 1981, blz. 1), het compenserende bedrag toegepast dat geldt voor produkten van post ex 04.04 E I b) 2 van het gemeenschappelijk douanetarief met een vochtgehalte, berekend op de vetvrije kaasmassa, van meer dan 62 gewichtspercenten en een vetgehalte, berekend op de droge stof, van 10 of meer gewichtspercenten.

- (⁶) Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende in de daartoe voorgeschreven verklaring tot aangifte verplicht van met name het werkelijke gehalte in gewichtspercenten, per 100 kg eindprodukt, aan:
- melk in poeder of in korrels (met uitzondering van wei),
 - wei in poeder of in korrels,
 - toegevoegde caseïne en/of caseïnaten.

Voor melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei), die overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1725/79 (PB nr. L 199 van 7. 8. 1979) of overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3714/84 (PB nr. L 341 van 29. 12. 1984) is gedenatureerd en voor diervoeder waarvan het gedeelte melkprodukten melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) bevat, wordt het aangegeven bedrag met het onderstaande aanvullende bedrag verhoogd (wanneer geen bedrag is aangegeven geldt slechts het aanvullende bedrag):

Gehalte aan melk in poeder of korrels (met uitzondering van wei) in het eindprodukt	Duitsland DM/100 kg	Nederland Fl./100 kg	Verenigd Koninkrijk £/100 kg	België/ Luxemburg Bfr./Lfr./ 100 kg	Denemar- ken Dkr./100 kg	Italië lire/100 kg	Frankrijk Ffr./100 kg	Griekenland Dr./100 kg	Ierland Iers £/ 100 kg
van meer dan 12, doch minder dan 30 gewichtspercenten								141,3	
van 30 of meer, doch minder dan 50 gewichtspercenten								282,5	
van 50 of meer, doch minder dan 70 gewichtspercenten								423,8	
van 70 of meer, doch minder dan 80 gewichtspercenten								529,7	
van 80 of meer, doch minder dan 88 gewichtspercenten								593,3	
van 88 of meer gewichtspercenten								635,7	

Wanneer deze produkten magere-melkpoeder dat overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 368/77 (PB nr. L 52 van 24. 2. 1977), Verordening (EEG) nr. 443/77 (PB nr. L 58 van 3. 3. 1977) en Verordening (EEG) nr. 1844/77 (PB nr. L 205 van 11. 8. 1977) is aangekocht en meer dan 9,0 g ijzer en/of meer dan 1,2 g koper per 100 kg produkt bevatten, worden de bovenstaande aanvullende bedragen met coëfficiënt 0,27 vermenigvuldigd.

Wanneer het produkt niet overeenkomstig de bepalingen van een van de hierboven in de tweede en derde alinea van deze voetnoot vermelde verordeningen is vervaardigd, worden de vorengenoemde aanvullende bedragen met coëfficiënt 1,79 vermenigvuldigd. Deze coëfficiënt geldt echter niet voor de produkten die overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1624/76 (PB nr. L 180 van 6. 7. 1976) uit een andere Lid-Staat naar Italië zijn verzonden.

- (⁷) Het basisbedrag voor 100 kg van het produkt van deze onderverdeling is gelijk aan de som van de volgende elementen:
- a) het aangegeven bedrag per 100 kg. In het geval echter dat wei en/of lactose aan het produkt zijn toegevoegd, wordt het aangegeven bedrag
 - vermenigvuldigd met het gewicht van het vetvrije melkgedeelte, ander dan de toegevoegde wei en/of lactose, in 100 kg produkt en daarna
 - gedeeld door het gewicht van het vetvrije melkgedeelte, in 100 kg produkt;
 - b) een aanvullend bedrag voor ieder gewichtspercent saccharose in 100 kg nettogewicht van het produkt, gelijk aan 1/100 van het in deel 7 van deze bijlage onder post 17.01 A (niet-gedenatureerd) van het gemeenschappelijk douanetarief genoemde bedrag.

Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven:

- het werkelijke gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde wei en/of lactose per 100 kg eindprodukt en, met name,
- het lactosegehalte van de toegevoegde wei.

- (⁸) Het basisbedrag per 100 kg van het produkt van deze onderverdeling is gelijk aan het aangegeven bedrag. In het geval echter dat wei en/of lactose aan het produkt zijn toegevoegd is het basisbedrag gelijk aan het aangegeven bedrag
- vermenigvuldigd met het gewicht van het vetvrije gedeelte, ander dan de toegevoegde wei en/of lactose, in 100 kg produkt, en daarna
 - gedeeld door het gewicht van het vetvrije gedeelte, in 100 kg produkt.
- Bij de vervulling van de douaneformaliteiten is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven:
- het werkelijke gehalte in gewichtspercenten aan toegevoegde wei en/of lactose per 100 kg eindprodukt en, met name,
 - het lactosegehalte van de toegevoegde wei.
- (⁹) Voor produkten waaraan wei en/of lactose zijn toegevoegd, worden geen compenserende bedragen toegekend. De aangegeven bedragen zijn echter van toepassing indien de compenserende bedragen moeten worden geheven.
- Bij de vervulling van de douaneformaliteiten
- bij uitvoer, in een Lid-Staat met geapprecieerde valuta,
 - bij invoer, in een Lid-Staat met gedeprecieerde valuta,
 - bij uitvoer, in een Lid-Staat die gebruik maakt van de mogelijkheid waarin is voorzien bij artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71,
- is de belanghebbende verplicht in de daartoe voorgeschreven verklaring aan te geven of al dan niet wei en/of lactose aan het produkt zijn toegevoegd.
- (¹⁰) Voor room die valt onder de maatregelen bedoeld in Verordening (EEG) nr. 649/78 (PB nr. L 86 van 1. 4. 1978) wordt het monetaire compenserende bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt 0,52.
- (¹¹) Voor kaas die uitsluitend uit schape- of geitemelk wordt gefabriceerd,
- geschiedt de analytische controle door immunologische methodes zoals met name de dubbele immunodiffusie en de radiale immunodiffusie, eventueel aangevuld door de elektroforese van de caseïne,
 - moet de betrokkene bij de vervulling van de douaneformaliteiten in de hiertoe dienende verklaring aangeven dat de betreffende kaas uitsluitend uit schape- en/of geitemelk is gefabriceerd.
- (¹²) Er zijn geen compenserende bedragen van toepassing op kaas die wordt ingevoerd onder de voorwaarden bedoeld in artikel 7, lid 1, artikel 9, lid 1, en de artikelen 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. 2915/79 (gewijzigd) voor zover een geldende waarde franco-grens, wanneer deze voor de betrokken kaas is vastgesteld, wordt aangehouden, of wanneer de invoerprijzen niet lager zijn dan de bedragen bedoeld in artikel 11, lid 1, van genoemde verordening voor de betrokken kaassoort. Er zijn evenmin compenserende bedragen van toepassing voor de in artikel 9, lid 1, en artikel 11, lid 2, van genoemde verordening bedoelde kaassoorten, voor zover het produkten betreft die in bijlage II, sub e), f) en r), van genoemde verordening zijn vermeld, indien vaststaat dat de produkten aan de daarin vermelde omschrijving beantwoorden.
- (¹³) Indien de kaas is verpakt in onmiddellijke verpakkingen welke eveneens vloeibare bewaringsmiddelen zoals pekels bevatten, wordt het monetaire compenserende bedrag toegekend voor het nettogewicht na aftrek van het gewicht van deze vloeibare bewaringsmiddelen.

NB: Voor de berekening van het vetgehalte wordt het gewicht van de melkvreemde vetten niet in aanmerking genomen.

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7^a — DEEL 7 — DEL 7 — ΜΕΡΟΣ 7SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO
SECTOR SUIKER — SUKKER — ΤΟΜΕΑΣ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation (*) Amounts to be charged on imports and granted on exports (*) Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden (*) Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione (*) Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen (*) Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel (*) Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή (*)			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation (*) Amounts to be granted on imports and charged on exports (*) Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden (*) Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione (*) Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen (*) Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel (*) Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή (*)					
	Deutschland DM	Nederland Fl	Danmark dkr.	United Kingdom £	Belgique/ Luxembourg FB/Flux	Ireland £Irl	Italia Lit	France FF	Ελλάδα Δρχ.

A. SUCRE — SUGAR — ZUCKER — ZUCCHERO — SUIKER — SUKKER — ΖΑΧΑΡΗ

	— 100 kg — — 100 γρ —
17.01 A (*)	438,9
17.01 B (*)	366,9

par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause (*)
by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product (*)
je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisses (*)
per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti del prodotto in questione (*)
per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt (*)
ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt (*)
ανά 1 % περιεκτικότητας σε ζαχαρόζη και ανά 100 γρ καθαρού θάρους του εν λόγω προϊόντος (*)

17.02 ex D II (*)	4,389
17.02 E	4,389
17.02 F I (*)	4,389
21.07 F IV	4,389

B. ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ISOGLUKOSE — ISOGLUCOSIO — ISOGLUCOSE — ISOGLUCOSE — ΙΣΟΓΛΥΚΟΖΗ

— pour 100 kg de matière sèche / for 100 kg on dry matter / je 100 kg Trockenstoff / per 100 kg di materia secca /
per 100 kg droge stof / for 100 kg tørstof / για 100 γρ ξηράς ύλης —

17.02 D I	438,9
21.07 F III	438,9

-
- (¹) Er wordt geen monetair compenserend bedrag toegepast op suiker en op isoglucose die overeenkomstig artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 1785/81 wordt uitgevoerd naar derde landen.
- (²) Voor de suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen is voor 100 kg van het betrokken produkt het monetaire compenserende bedrag gelijk aan het vermelde bedrag, vermenigvuldigd met het percentage van zijn gehalte aan saccharose.
- (³) Wanneer het rendement van de ruwe suiker verschilt van dat in de definitie van de standaardkwaliteit zoals bedoeld in Verordening (EEG) nr. 431/68 (PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3), wordt het monetaire compenserende bedrag overeenkomstig de bepalingen van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68 (PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42) aangepast.
- (⁴) Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukte gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.
- (⁵) Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.
- (⁶) Karamel uit suiker van post 17.01.
-

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8 — ΜΕΡΟΣ 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 3033/80
 PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 3033/80 RELATES
 VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 3033/80 ERFASSTE WAREN
 MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 3033/80
 ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 3033/80 VALLENDE GOEDEREN
 VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 3033/80
 ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΣΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΟΚ) αριθ. 3033/80

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb — Νομισματικά εξισωτικά ποσά

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif Κλάση του Κοινού Δασμολογίου	Montants à percevoir à l'importation et à octroyer à l'exportation Amounts to be charged on imports and granted on exports Beträge, die bei der Einfuhr erhoben und bei der Ausfuhr gewährt werden Importi da riscuotere all'importazione e da concedere all'esportazione Bij de invoer te heffen en bij de uitvoer te verstrekken bedragen Beløb, der skal opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel Ποσό εισπραττόμενο κατά την εισαγωγή και χορηγούμενο κατά την εξαγωγή			Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel Ποσό χορηγούμενο κατά την εισαγωγή και εισπραττόμενο κατά την εξαγωγή					
	Deutschland	Nederland	Danmark	United Kingdom	Belgique/ Luxembourg	Ireland	Italia	France	Ελλάδα
	DM/100 kg	Fl/100 kg	dkr./100 kg	£/100 kg	FB/Flux/100 kg	£Ir/100 kg	Lit/100 kg	FF/100 kg	Δρχ./100 γγρ

21.07 G VIII en IX (*)

(*) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang van hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onverwerkte vorm worden verhandeld. Indien de goederen boter tegen verlaagde prijs bevatten krachtens de in voetnoot (*) van deel 5 van deze bijlage genoemde verordeningen, moet de in diezelfde voetnoot (*) genoemde coëfficiënt van „formule B” worden toegepast op het compenserende bedrag voor boter en op het aanvullend bedrag, vermeld in voetnoot (d) van deel 5 van deze bijlage.

BIJLAGE II

Monetaire coëfficiënten

Produkten	Lid-Staten								
	Duitsland	Nederland	Verenigd Koninkrijk	BLEU	Dene-marken	Italië	Frankrijk	Grieken-land	Ierland
— Sector rundvlees	0,982	0,982	—	—	—	1,010	1,020	1,084	—
— Sector melk en zuivelprodukten	0,971	0,971	—	—	—	1,010	1,010	1,084	—
— Sector varkensvlees	0,982	0,982	—	—	—	1,010	—	1,084	—
— Sector suiker	0,982	0,982	—	—	—	1,010	1,020	1,084	—
— Sector granen	0,976	0,976	—	—	—	1,010	1,020	1,084	—
— Sector eieren, pluimvee en albuminen	0,982	0,982	—	—	—	1,010	1,020	1,084	—
— Sector wijn	—	—	—	—	—	—	—	1,049	—
— Van Verordening (EEG) nr. 3033/80	0,982	0,982	—	—	—	1,010	1,020	1,084	—

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III
BILAG III — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Application de l'article 2 «bis» du règlement (CEE) n° 974/71
Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71
Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71
Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71
Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71
Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71
Εφαρμογή του άρθρου 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 974/71

100 Lit	=	3,19109	FB/Flux
		0,567709	Dkr
		0,158792	DM
		0,485230	FF
		0,179610	Fl
		0,0509502	£ (Irl)
		0,0417122	£ (UK)
		6,71150	Dra
1 £ (UK)	=	2 397,38	Lit
